

Banca d'Italia, specchio di sicurezza
Banca d'Italia, a safety mirror



BANCA D'ITALIA, LUCCA



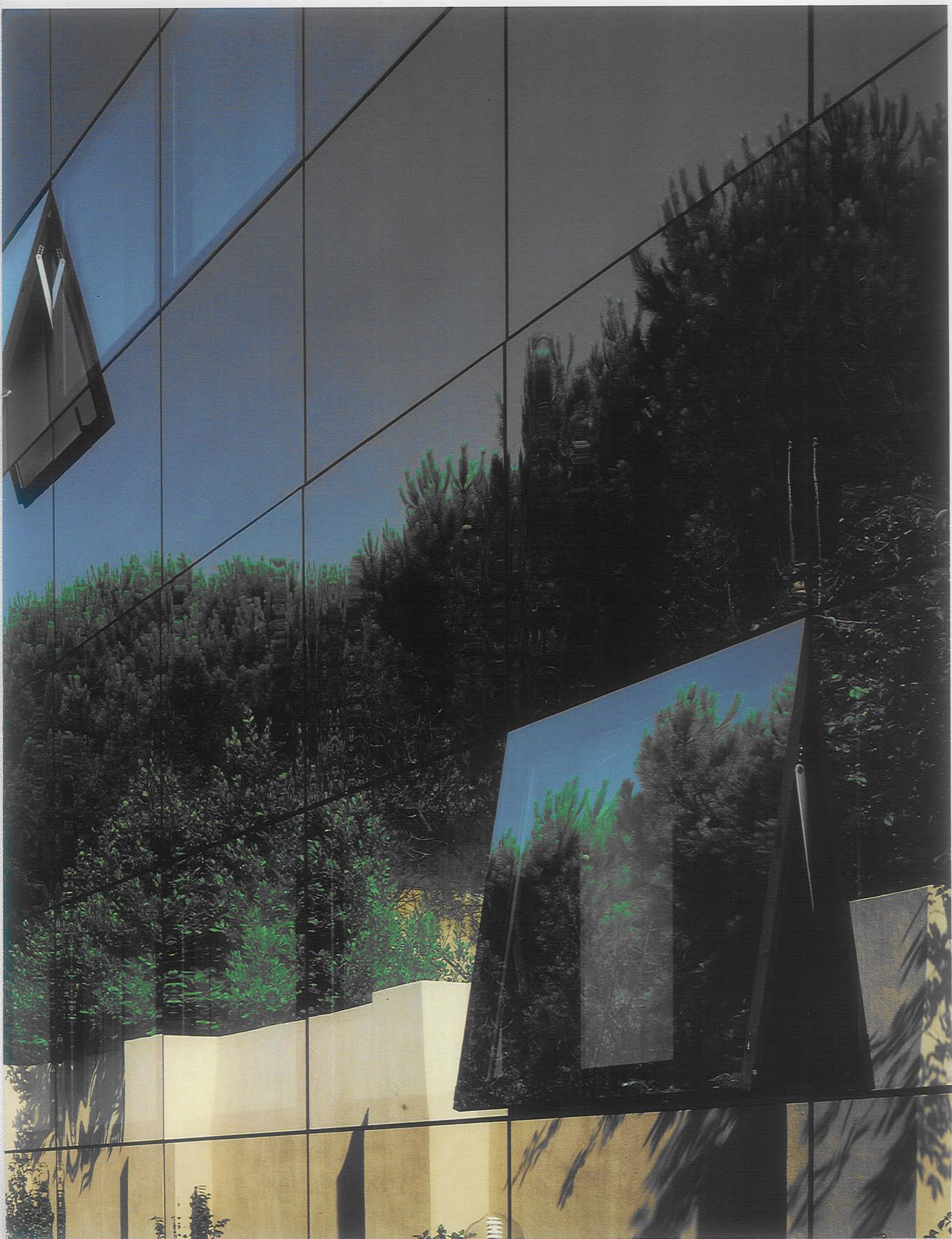
■ L'Edificio per la nuova sede della Banca d'Italia di Lucca, nelle adiacenze del Centro Storico, contornato da pini secolari, è stato progettato con elementi strutturali esterni in cemento armato completamente rivestiti in mattoncino faccia a vista.

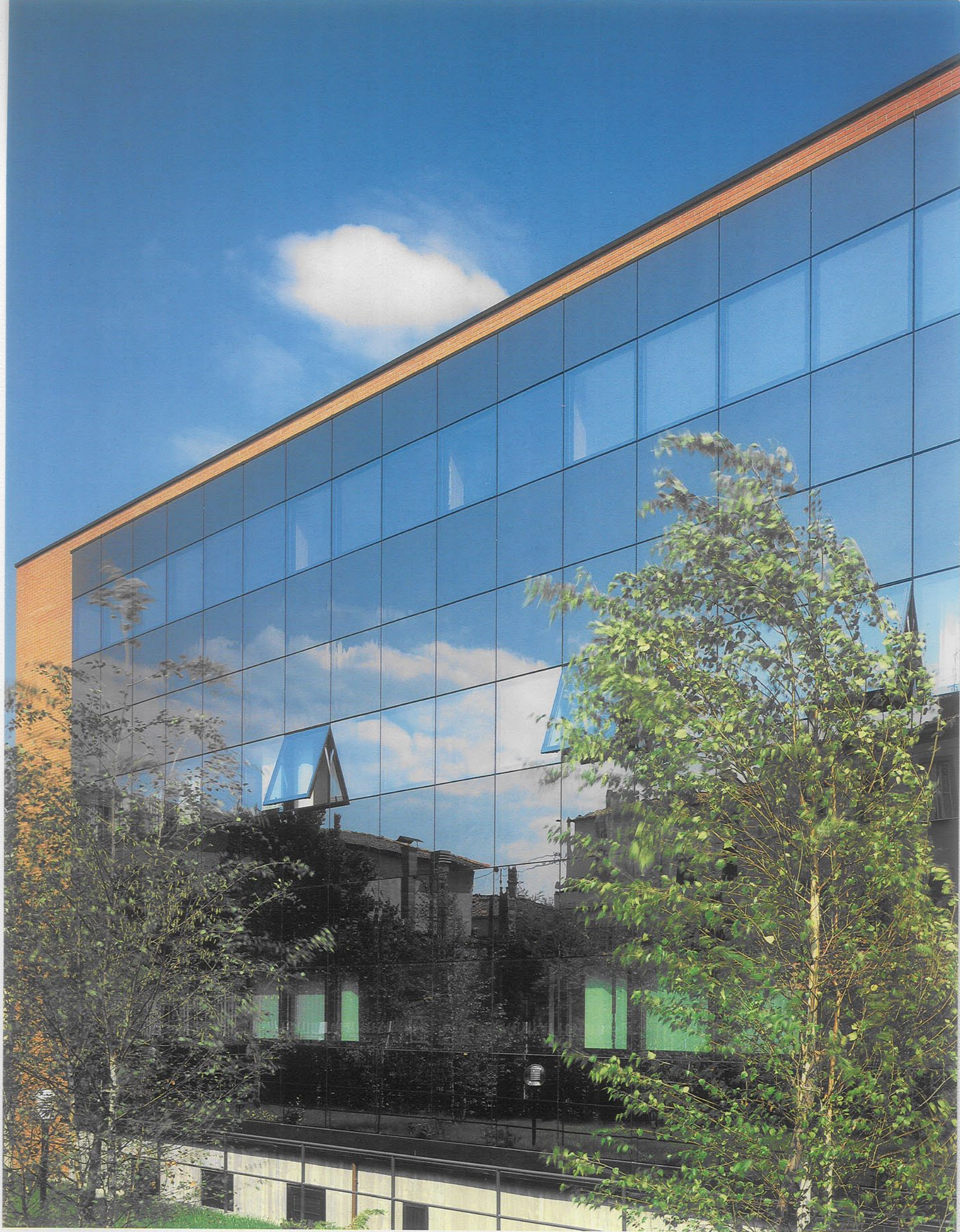
L'obiettivo del progettista, Arch. Ricci, era quello di integrare grandi superfici di cristallo riflettente con l'ambiente circostante escludendo qualsiasi materiale metallico in vista e realizzando, ove necessario, zone di facciata continua blindata esteticamente identiche alle parti di facciata normali.

Tale obiettivo architettonico è stato raggiunto con l'utilizzo di PANORAMI.



Opera <i>Project</i>	BANCA D'ITALIA
Località <i>Location</i>	LUCCA
Proprietà <i>Client</i>	BANCA D'ITALIA
Progettista <i>Architect</i>	UFF. TECNICO BANCA D'ITALIA-ROMA E ARCH. G. RICCI-LUCCA
Interventi	PANORAMI ® FACCIATA STRUTTURALE BLINDATA
Prodotto	PANORAMI ® ARMORED STRUCTURAL GLAZING CURTAIN WALLING



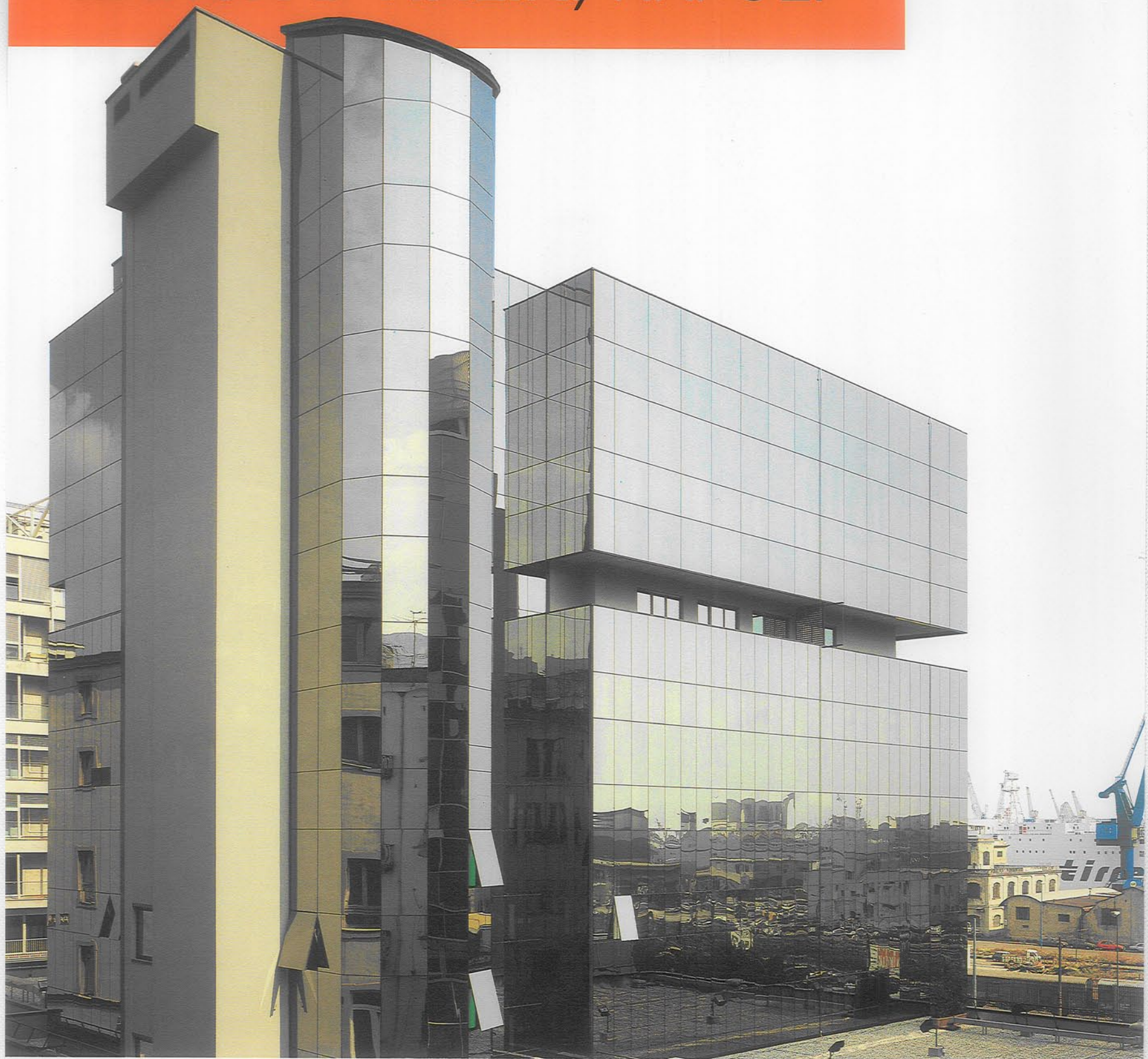




■ The new headquarters building of the Banca d'Italia at Lucca, located near the historic city centre and surrounded by secular pines, was designed using external structural elements in reinforced concrete clad with a brick fascia. The aim of Architect Ricci was that of keeping the large reflecting glass surfaces in harmony with the surroundings, concealing all metallic materials and creating continuous facades where the armour-plated sections and the glazed areas are aesthetically identical. This architectural task was reached by using the PANORAMI system.



BANCA D'ITALIA, NAPOLI



Opera
Project

BANCA D'ITALIA

Località
Location

NAPOLI

Proprietà
Client

BANCA D'ITALIA

Progettista
Architect

UFF. TECNICO
BANCA D'ITALIA-ROMA
E STUDIO R.V.M. NAPOLI

Interventi

PANORAMI ®
FACCIATA STRUTTURALE
BLINDATA

Product

PANORAMI ®
ARMORED STRUCTURAL
GLAZING CURTAIN
WALLING

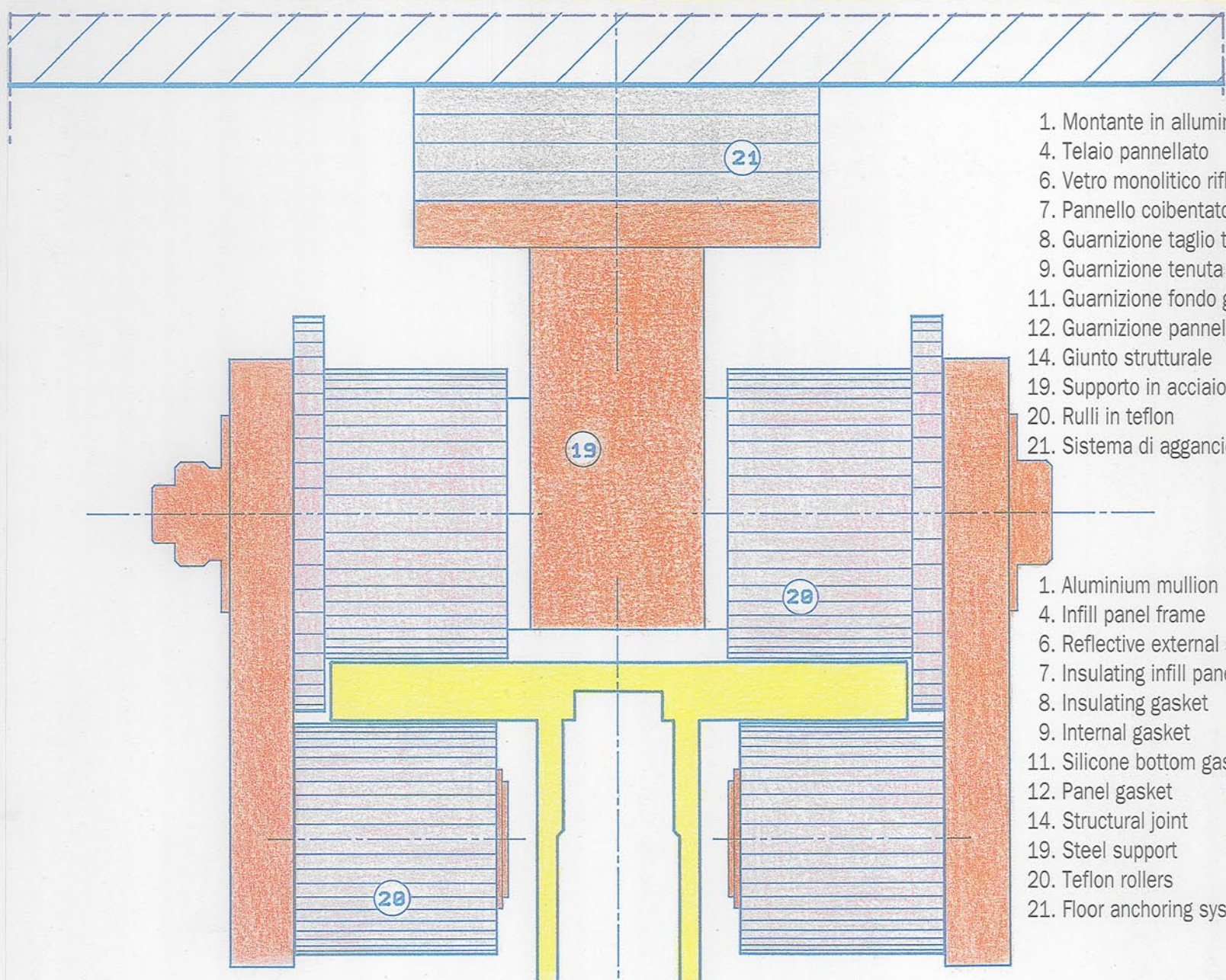
■ La nuova sede della Banca d'Italia per la provincia di Napoli sorge su via Marina, una delle vie di Napoli a più alta concentrazione di traffico.

L'edificio si sviluppa su 9 piani ed accoglie, oltre alle zone aperte al pubblico, i nuovi uffici Direzionali. La versatilità e la "plasmabilità" architettonica della facciata PANORAMI caratterizza in maniera rilevante l'aspetto dell'edificio. Rigorose le prestazioni richieste dal prestigio della destinazione e dalla particolare ubicazione: abbattimento acustico (40 dB) e trasmissione termica (1,2 Kcal/m² °C medio) sono stati ottenuti senza l'uso di vetrazioni particolari (quindi senza rischi di deperimento dei cristalli nel tempo) tramite il sistema a tre vetri con camera ventilata.

■ The Banca d'Italia's new headquarters for the province of Naples is situated on Via Marina, one of Naples' busiest streets. The nine-storey building not only houses the public offices, but also the new administrative offices.

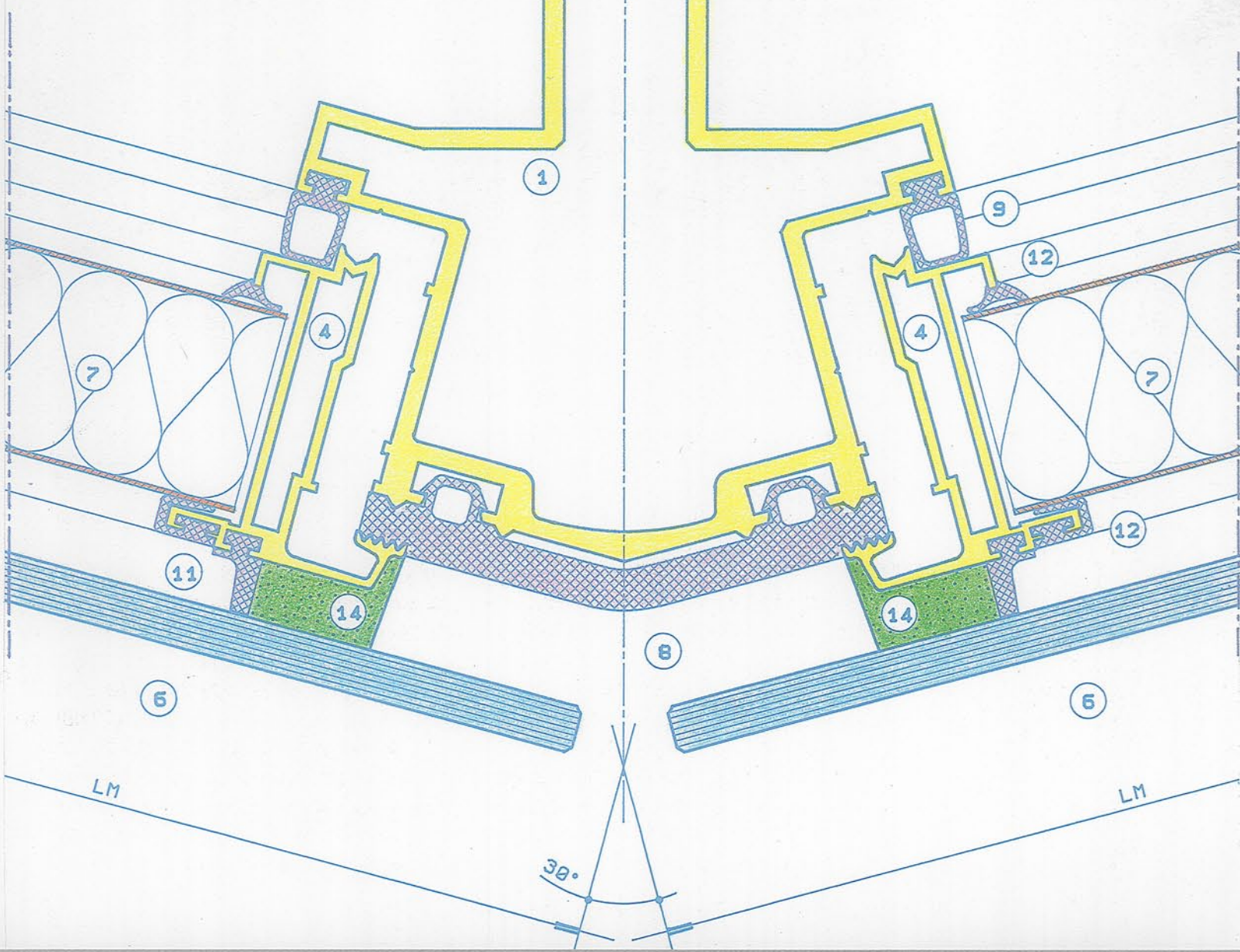
The versatility and the flexibility of the PANORAMI facade underlines the buildings architectural features.

Given the prestige and the particular location, the specification of the materials to be used was quite exacting: sound reduction (40 dB) and low thermal transmission (1,2 Kcalh °C on average) were achieved without the use of special types of glass by means of a structural triple pane ventilated system (thus eliminating the likelihood of deterioration).



1. Montante in alluminio
4. Telaio pannellato
6. Vetro monolitico riflettente
7. Pannello coibentato
8. Guarnizione taglio termico
9. Guarnizione tenuta interna
11. Guarnizione fondo giunto
12. Guarnizione pannello
14. Giunto strutturale
19. Supporto in acciaio
20. Rulli in teflon
21. Sistema di aggancio al solaio

1. Aluminium mullion
4. Infill panel frame
6. Reflective external single glass
7. Insulating infill panel
8. Insulating gasket
9. Internal gasket
11. Silicone bottom gasket
12. Panel gasket
14. Structural joint
19. Steel support
20. Teflon rollers
21. Floor anchoring system



LM

30°

LM



■ Entrambi gli edifici (Lucca e Napoli) dovevano avere alcune zone delle facciate con blindatura ad altissima resistenza; ciò è stato possibile poichè "PANORAMI" blindata e "PANORAMI" normale sono esattamente compatibili negli ingombri e spessori sia interni che esterni. L'elemento vetrato esterno è realizzato costantemente con vetro monolitico temperato riflettente di spessore 6 mm. sia nelle zone normali che blindate.

I vetri camera stratificati ed i pannelli in lamiera d'acciaio al manganese delle zone cieche sono montati su telai in alluminio interni, separati dal cristallo esterno dalle classiche camere ventilate di PANORAMI.

■ Both buildings (Lucca and Napoli) had to have sections of the facade finished with ultra-high resistance armoured: this was possible to achieve as PANORAMI armoured and PANORAMI standard type panels are perfectly compatible with regard to size and thickness, whether used internally or externally.

The external glass elements are entirely made of monolithic reflective tempered glass panes of 6 mm. thickness whether used in standard or armoured areas. The multi-layered double glazed modules and the manganese steel plate panels of the spandrel areas are mounted on internal aluminium frames and are separated from the external pane by the unique PANORAMI ventilated system.



■ I montanti ed i traversi in alluminio contengono, in apposite sedi ricavate nell'estrusione, profili piatti in acciaio al manganese la cui posizione è studiata per rendere la facciata imperforabile da qualsiasi tipo di arma fino alla forza d'urto di 1500 joule da qualsiasi angolazione di sparo.

Di notevole importanza per scelta architettonica e soluzione tecnologica nell'edificio della Banca d'Italia di Napoli, è il rivestimento della scala a chiocciola la cui struttura non è adatta a sostenere alcun carico sul bordo esterno, per cui si è progettato un elemento di ancoraggio che, pur vincolando i montanti ai solai, ne permette lo scorrimento verticale su rulli in teflon. In questo modo tutti i carichi verticali gravano sulle basi dei montanti in alluminio, mentre i solai ricevono i soli carichi orizzontali che sono ben tollerati; l'allungamento dei montanti dovuto alle dilatazioni termiche è libero di svilupparsi verso l'alto scaricandosi sul sistema di giunzione facciata - copertura.

■ The aluminium mullions and transoms are fitted into special slots produced during the extrusion process and flat profiles made of manganese steel are placed in exactly the right position to make them impenetrable from any firing angle and any kind of weapon with a firing force of up to 1500 joules.

Of great importance for the architectural choice and the technological solution in the building of the Banca d'Italia in Naples, is the covering of the spiral staircase, which ordinarily would not be suitable to carry any load on its external

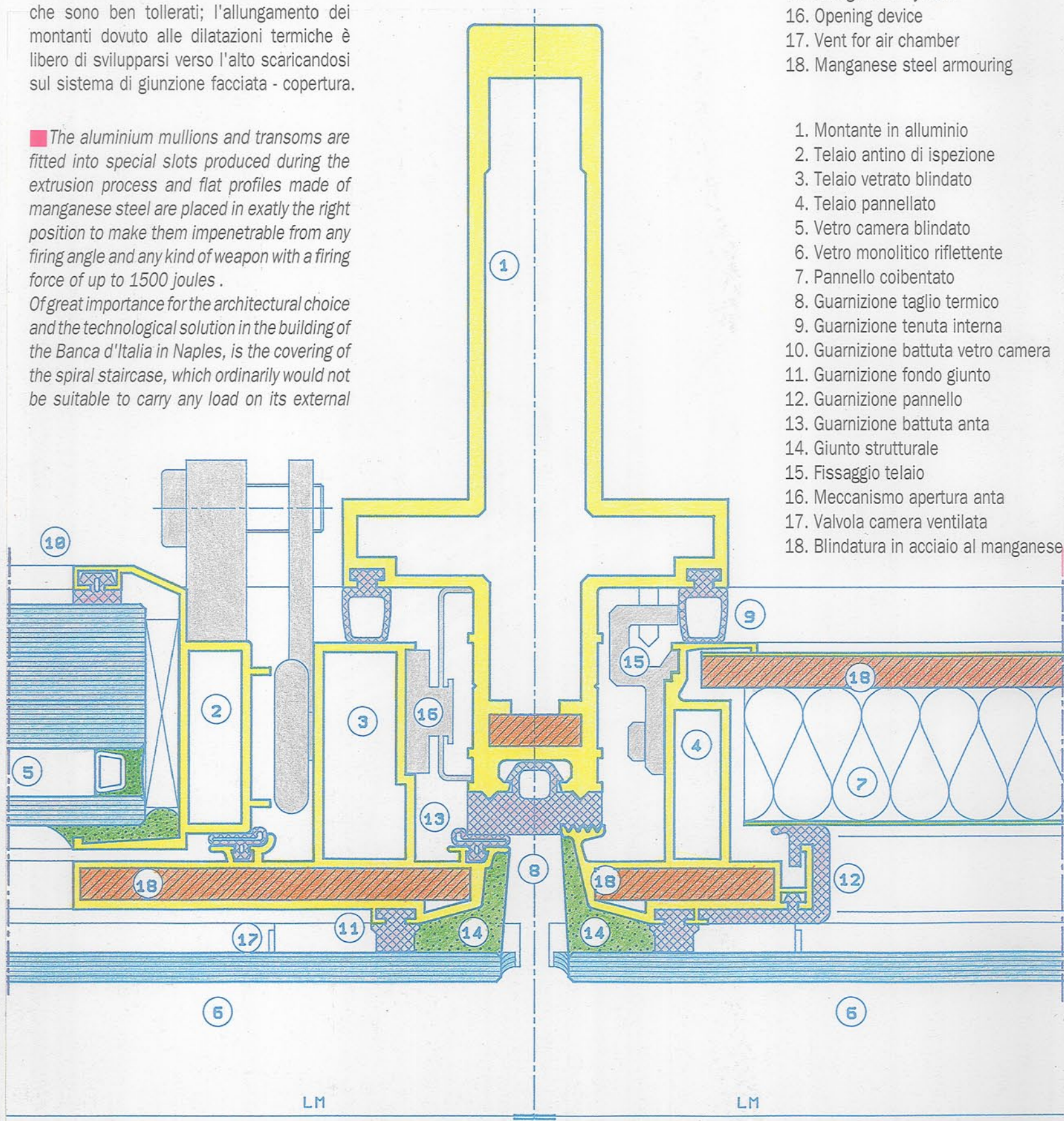
edge. For this reason a special anchoring element was designed which, although it ties the mullions to the floors, permits to run vertically on teflon rollers.

By opting for this solution, the vertical weight is put on the bases of the aluminium mullions while the floors only receive horizontal loads, which are easily tolerated.

The extension of the columns due to thermal dilations is free to develop in height as it is compensated by the facade covering - junction system.

1. Aluminium mullion
2. Inner access frame
3. Outer armoured glazing frame
4. Infill panel frame
5. Internal armoured double glazing
6. Reflective external single glass
7. Insulating infill panel
8. Insulating gasket
9. Internal gasket
10. Double glazing gasket
11. Silicone bottom gasket
12. Panel gasket
13. Opening light gasket
14. Structural joint
15. Fixing frame system
16. Opening device
17. Vent for air chamber
18. Manganese steel armouring

1. Montante in alluminio
2. Telaio antino di ispezione
3. Telaio vetrato blindato
4. Telaio pannellato
5. Vetro camera blindato
6. Vetro monolitico riflettente
7. Pannello coibentato
8. Guarnizione taglio termico
9. Guarnizione tenuta interna
10. Guarnizione battuta vetro camera
11. Guarnizione fondo giunto
12. Guarnizione pannello
13. Guarnizione battuta anta
14. Giunto strutturale
15. Fissaggio telaio
16. Meccanismo apertura anta
17. Valvola camera ventilata
18. Blindatura in acciaio al manganese





P.H. - D. Domenicali - A. Silenzi

